

*Обращение участника II Всеславянского митинга М. Чулена
к словацким солдатам с призывом переходить на сторону
Красной Армии*

Москва

Словаки!

Не ранее 5 апреля 1942 г.

Я имел честь недавно представлять словаков на Всеславянском митинге в Москве, где мы заявили, что общими силами будем бороться за уничтожение Гитлера, за победу славянских народов.

На этом съезде в Москве русские, украинцы, сербы и другие спрашивали меня: как это так, что словаки сражаются против русских по приказу немцев? Ведь словаки тоже славяне.

Братья словаки, опомнитесь! Что принесли нам немцы! Ничего! А отобрали у нас все. Они снимают со словаца последнюю рубашку, грабят Словакию. Они притесняют и обзывают нас, словаков, они отдали наши богатейшие земли венгерским графам. Они принесли нам нищету, несчастья и позор.

И мы должны за них умирать? Мы должны проливать нашу кровь? Мы должны помогать им убивать русских братьев, которые никогда не сделали нам, словакам, ничего плохого? Они всегда желали нам только добра и помогали нам во всем. Мы, словацкие рабочие и крестьяне, должны помогать отнимать у русского и украинского крестьянина его землю, на которой хочет хозяйствовать немецкий помещик? Мы должны помогать немецким капиталистам захватывать заводы, которые принадлежат рабочим?

Кровь кипит в жилах и сжимаются кулаки. Тысяча чертей, словаки, покажите им, что вы не скот, который можно посыпать на бойню. Покажите немецким бандитам, что такое словак!

Что ждет вас, братья, рядом с немцами? Смерть. Русские и сейчас бьют немцев, а весной и летом, будут бить их немилосердно. Вас гонят на верную смерть. С немцами вы погибли.

Но все же, словацкие ребята, перед вами открыт путь к спасению ваших молодых жизней и спасению словацкой чести. Откажитесь воевать за немецких господ и венгерских графов. Переходите в плен к русским. Договаривайтесь между собой и переходите сообща.

Немецкие офицеры говорят вам, что русские расстреливают пленных. Это ложь! С пленными обращаются хорошо. А вы, как славяне, будете приняты по-братьски и дружески. Я, Марек Чулен, крестьянин из Бродского и бывший словацкий депутат, вынужден был покинуть свою родину, где удобно устроились немцы. Я уехал в Россию и здесь вместе с многими другими верными своему народу словаками нашел у русских дружбу и помошь. Переходите к русским. Скажите им, что вы словаки и славяне. Сошлитесь на меня.

Пусть немцы сами умирают за своего Гитлера!

Вы, словаки, сохраните себя для дальнейшей счастливой жизни в нашей прекрасной и свободной Словакии!

Словаки! Переходите с этой листовкой через фронт к русским! Мы встретим вас, как братьев *.

Марек Чулен,

крестьянин из Бродского и бывший словацкий депутат

VHA, Praha, RD, k. 36.

Подлинник. Перевод со словацкого.

* Текст этого предложения на русском языке.